

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
QUẬN HOÀNG MAI  
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 110/2020/HS-ST

Ngày: 12/5/2020

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN HOÀNG MAI, THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Đỗ Phương Minh

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Sơn Hóa  
Bà Trần Thị Minh

- **Thư ký phiên tòa:** Bà Đỗ Thị Minh Hiếu - Thư ký Tòa án nhân dân quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội tham gia phiên tòa:** Bà Đinh Thị Trang - Kiểm sát viên.

Ngày 12 tháng 5 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 118/2020/TLST-HS ngày 31 tháng 3 năm 2020 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 106/2020/QĐXXST-HS ngày 27 tháng 04 năm 2020 đối với bị cáo:

**Nguyễn Trọng N**, sinh năm 1983 tại Hà Nội; HKTT: .., phường N, quận B, thành phố Hà Nội; Chỗ ở: ..., ngõ V, phường H, quận Đ, thành phố Hà Nội; Nghề nghiệp: Tự do; Trình độ văn hóa: 12/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; Con ông: Nguyễn Văn T (sinh năm 1949) và bà: Nguyễn Thị T (sinh năm 1949); Có vợ là Hà Thu T (sinh năm 1986); Có 02 con: con lớn sinh năm 2010, con nhỏ sinh năm 2017; Danh chỉ bản số 84, lập ngày 25/12/2019 tại Công an quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội; Tiền án, tiền sự: Không; Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 23/12/2019, hiện bị tạm giam tại Trại tạm giam số 2 - Công an thành phố Hà Nội; Có mặt tại phiên tòa.

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 21 giờ 40 phút ngày 22/12/2019, tại khu vực đường Tam Trinh, phường Hoàng Văn Thụ, quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội, tổ công tác đại đội 2, tiểu đoàn 2, Trung đoàn cảnh sát cơ động Công an thành phố Hà Nội kiểm tra hành chính đối với Nguyễn Trọng N đang điều khiển xe máy không đeo biển kiểm soát chờ theo sau Hoàng Thị Ngọc H (sinh năm 1987, HKTT: ..., quận T, thành phố Hà Nội) có biểu hiện nghi vấn. Quá trình kiểm tra, tổ công tác phát hiện thu giữ bên trong túi áo khoác bên phải của N đang mặc 01 túi nilong màu trắng, kích thước (2x2cm) bên trong có chứa tinh thể màu trắng nghi là ma túy. Tại chỗ, Nguyễn Trọng N khai nhận túi nilong chứa tinh thể màu trắng là ma túy đá, N không thừa nhận số ma túy là của mình. Ngoài ra, tổ công tác còn thu giữ của N 01 chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Nokia 1010 màu đen đã qua sử dụng, Imei: 354496097265112; 01 xe máy nhãn hiệu Honda Dream, màu nâu, không mang biển kiểm soát, số khung: C100M0147015, số máy 0147015. Tổ công tác đã tiến hành lập biên bản, thu giữ niêm phong tang vật và đưa N về trụ sở để làm rõ.

Cơ quan cảnh sát điều tra Công an quận Hoàng Mai đã ra quyết định trưng cầu giám định đối với tinh thể màu trắng thu giữ của Nguyễn Trọng N. Tại Kết luận giám định số 8519/KLGD-PC09 ngày 31/12/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự - Công an thành phố Hà Nội kết luận: tinh thể màu trắng bên trong 01 túi nilong là ma túy loại Methamphetamine, khối lượng: 0,526 gam.

Tại cơ quan Công an, Nguyễn Trọng N ban đầu không thừa nhận gói ma túy trong túi áo bị thu giữ là của mình. Qua đấu tranh Nguyễn Trọng N đã thừa nhận gói ma túy cơ quan công an thu giữ bên trong túi áo khoác là của N mua về để sử dụng. N khai nhận: Khoảng 21 giờ 00 phút ngày 22/12/2019, N đi đến khu vực ngõ 107 Lĩnh Nam, quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội gặp và mua của một nam thanh niên không quen biết 01 túi ma túy đá với giá 300.000 đồng. Sau khi mua được ma túy, N cất gói ma túy vào túi áo khoác bên phải phía dưới đang mặc và đi đến đầu ngõ 107 Lĩnh Nam, quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội, N gặp một người bạn xã hội tên V, đứng cùng Hoàng Thị Ngọc H. V có nhờ N chở H đi về khu vực Đèn Lừ, phường Hoàng Văn Thụ, quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội. N đồng ý và chở H đi về. Khi cả hai đi đến khu vực trước số 411 Tam Trinh, phường Hoàng Văn Thụ, quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội thì bị cơ quan công an kiểm tra hành chính, phát hiện và thu giữ tang vật. Việc N mua ma túy và cất giấu trong người N, người phụ nữ đi cùng không biết.

Ngày 23/12/2019, Cơ quan Công an đã tiến hành dẫn giải Nguyễn Trọng N đến vị trí Nguyễn Trọng N khai mua ma túy tại ngõ 107 Lĩnh Nam, quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội nhưng không xác định được đối tượng đã bán ma túy cho N nên cơ quan Cảnh sát điều tra Công an quận Hoàng Mai không có căn cứ để xử lý.

Ngày 24/12/2019 Cơ quan cảnh sát điều tra - Công an quận Hoàng Mai đã tiến hành khám xét khẩn cấp nơi ở của Nguyễn Trọng N tại ..., ngõ V, phường

H, quận Đ, thành phố Hà Nội nhưng không phát hiện, thu giữ gì liên quan đến vụ án.

Đối với Hoàng Thị Ngọc H là người nhờ N chở đi đến khu vực Đền Lừ. Ngày 23/12/2019, Công an phường Hoàng Văn Thụ tiến hành thử xét nghiệm nước tiểu đối với H và kết quả âm tính với ma túy. Hoàng Thị Ngọc H không biết việc N cất giấu ma túy trong người nên cơ quan Cảnh sát điều tra Công an quận Hoàng Mai không có căn cứ để xử lý.

Tại Bản cáo trạng số 126/CT-VKS-HM ngày 25 tháng 3 năm 2020, Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai truy tố Nguyễn Trọng N về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy theo quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai luận tội nêu rằng tại phiên tòa bị cáo khai báo phù hợp với lời khai trong giai đoạn điều tra, truy tố và các tài liệu khác, có đủ cơ sở kết luận cáo trạng truy tố bị cáo theo tội danh và điều khoản đã viện dẫn là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật nên giữ nguyên nội dung truy tố đối với bị cáo Nguyễn Trọng N và đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng điểm c khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017, xử phạt Nguyễn Trọng N mức hình phạt từ 20 tháng tù đến 24 tháng tù về tội Tàng trữ trái phép chất ma túy; Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

Tịch thu tiêu hủy: 01 bao niêm phong, bên trong có 01 túi nilông chứa ma túy Methamphetamin, khối lượng 0,526 gam.

Trả lại bị cáo: 01 điện thoại di động Nokia 1010.

Đối với 01 xe máy nhãn hiệu Honda Dream, màu nâu, không mang biển kiểm soát, số khung: C100M0147015, số máy C100ME0147015: Không xác định được nguồn gốc, không có giấy tờ, cần tịch thu sung công.

Tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Trọng N thừa nhận hành vi Tàng trữ trái phép chất ma túy và không tranh luận gì với đại diện Viện kiểm sát.

Lời nói sau cùng của bị cáo: Bị cáo đề nghị Hội đồng xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo để bị cáo sớm trở về với gia đình và hòa nhập xã hội.

#### **NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Hoàng Mai, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục

quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo không có ý kiến hoặc kháng nghị về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo: Xét lời khai của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra, phù hợp với các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận:

Khoảng 21 giờ 40 phút ngày 22/12/2019, tại trước số 411 Tam Trinh, phường Hoàng Văn Thụ, quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội, Nguyễn Trọng N đã có hành vi Tàng trữ trái phép 0,526 gam Methamphetamine với mục đích sử dụng cho bản thân. Hành vi của bị cáo đã cấu thành tội Tàng trữ trái phép chất ma túy được quy định tại điểm c khoản 1 Điều 249 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017. Bị cáo Nguyễn Trọng N là người trưởng thành, có đầy đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, do đó Viện kiểm sát nhân dân quận Hoàng Mai truy tố bị cáo ra trước Tòa án để xét xử theo tội danh và điều luật đã viện dẫn là đúng người, đúng tội, có căn cứ pháp luật.

[3] Về tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội:

Xét hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, có tính chất nghiêm trọng, khối lượng ma túy bị cáo tàng trữ là Methamphetamine có khối lượng là 0,526 gam. Hành vi đó không những đã vi phạm chính sách độc quyền của Nhà nước về quản lý các chất ma túy, mà còn gây ảnh hưởng đến sức khỏe của con người, là nguyên nhân dẫn đến những hành vi vi phạm pháp luật khác, gây ảnh hưởng xấu tới tình hình trật tự trị an xã hội ở địa phương. Do vậy, cần phải xử lý bị cáo nghiêm bằng pháp luật hình sự và áp dụng mức hình phạt tù có thời hạn, tương xứng đối với hành vi phạm tội của bị cáo, như vậy mới có tác dụng giáo dục riêng đối với bị cáo và phòng ngừa chung cho xã hội.

[4] Về nhân thân: Bị cáo có nhân thân tốt, thể hiện ở việc cho đến lần phạm tội này bị cáo chưa lần nào phạm tội, chưa bị xử lý vi phạm hành chính.

[5] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo thành khẩn khai báo nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Ngoài ra, gia đình bị cáo có bố bị cáo được tặng huy chương kháng chiến hạng nhất, mẹ bị cáo được tặng huân chương kháng chiến hạng ba, là người có công với đất nước nên áp dụng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 đối với bị cáo.

[6] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: bị cáo Nguyễn Trọng N không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

[7] Về quyết định hình phạt: Khoản 1 Điều 249 của Bộ luật hình sự quy định người phạm tội Tàng trữ trái phép chất ma túy “bị phạt tù từ 1 năm đến 5 năm”. Căn cứ vào tính chất, mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân của bị cáo, xét thấy cần phải áp dụng hình phạt tù có thời hạn đối với bị cáo, cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian mới đủ tác dụng giáo dục cải tạo bị cáo thành công dân tốt, có ý thức chấp hành pháp luật, đồng thời nhằm răn đe phòng ngừa chung.

[8] Về hình phạt bổ sung: Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo Nguyễn Trọng N không có công việc và thu nhập ổn định nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[9] Về các biện pháp tư pháp:

- Đối với 01 bao niêm phong bên trong chứa 0,526 gam ma túy Methamphetamine, là vật cấm tàng trữ, lưu hành nên cần tịch thu tiêu hủy.

- Đối với 01 điện thoại di động Nokia 1010, màu đen, đã qua sử dụng, số Imei: 354496097265112, quá trình điều tra xác định được điện thoại là tài sản cá nhân của bị cáo, sử dụng để liên lạc hàng ngày, không liên quan đến hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy, nên trả lại cho bị cáo.

- Đối với 01 xe máy nhãn hiệu Honda Dream, màu nâu, không biển kiểm soát, số khung: C100M0147015, số máy C100ME0147015, thu giữ của N, N khai mua lại của một người không quen biết, N đã làm rơi biển kiểm soát và giấy tờ xe. Ngày 17/01/2020 Phòng kỹ thuật hình sự Công an thành phố Hà Nội giám định kết luận: số khung, số máy nguyên thủy. Xác minh không có trong cơ sở dữ liệu xe máy vật chứng, cũng không có dữ liệu về xe có số khung: 0147015, số máy: 0147015. Cơ quan điều tra đã đăng báo tìm chủ sở hữu chiếc xe máy Honda Dream, màu nâu, số khung: 0147015, số máy 0147015 nhưng hiện chưa có ai liên hệ. Do vậy cần cho đăng tin tìm chủ sở hữu trong thời hạn quy định. Sau thời hạn trên, nếu không xác định được chủ sở hữu thì tịch thu nộp ngân sách nhà nước.

[10] Đối với đối tượng bán ma túy cho bị cáo N, quá trình điều tra cơ quan Cảnh sát điều tra Công an quận Hoàng Mai không xác định được danh tính nên không có căn cứ để xử lý.

Đối với Hoàng Thị Ngọc H là người nhờ N chở đi đến khu vực Đền Lừ, H không biết việc N cất giấu ma túy trong người, quá trình điều tra cơ quan Cảnh sát điều tra Công an quận Hoàng Mai không có căn cứ xác định H có liên quan đến hành vi Tàng trữ trái phép chất ma túy của N nên không xử lý là có căn cứ.

[11] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[12] Về quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo bản án theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

#### **QUYẾT ĐỊNH:**

- Căn cứ điểm c khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017;

- Căn cứ các điều 106, 136, 331, 333 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015;

- Căn cứ Điều 228 Bộ luật dân sự năm 2015;

- Căn cứ Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Tuyên bố: Bị cáo Nguyễn Trọng N phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.

2. Xử phạt: Bị cáo Nguyễn Trọng N 18 (mười tám) tháng tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 23/12/2019.

Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo Nguyễn Trọng N.

3. Về các biện pháp tư pháp:

- Tịch thu tiêu hủy: 01 bao niêm phong bên trong chứa 0,526 gam ma túy Methamphetamine.

- Trả lại bị cáo: 01 điện thoại di động Nokia 1010, màu đen, số Imei: 354496097265112, đã qua sử dụng.

- Thông báo công khai để tìm chủ sở hữu của chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Dream màu nâu, không biển kiểm soát, số khung: C100M0147015, số máy C100ME0147015. Sau 01 năm kể từ ngày Thông báo công khai mà không xác định được ai là chủ sở hữu xe máy thì tịch thu, nộp Ngân sách Nhà nước chiếc xe máy nhãn hiệu Honda Dream màu nâu, không biển kiểm soát, số khung: C100M0147015, số máy C100ME0147015.

*(Toàn bộ vật chứng hiện đang lưu giữ tại kho vật chứng Chi cục thi hành án dân sự quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội theo PH nhập kho số NK2020-00173 ngày 25 tháng 3 năm 2020).*

4. Về án phí: Bị cáo Nguyễn Trọng N phải chịu 200.000 đồng (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

5. Về quyền kháng cáo: Bị cáo Nguyễn Trọng N có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- Bị cáo;
- VKSND quận Hoàng Mai;
- Cơ quan CSĐT Công an quận Hoàng Mai;
- Trại tạm giam số 2 - Công an TP Hà Nội;
- Chi cục Thi hành án dân sự quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội;
- Lưu: VP, hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Đỗ Phương Minh**